

# XP-55

# EPSON

EXCEED YOUR VISION

**DA** Start her

**NO** Start her

**FI** Aloita tästä

**SV** Starta här



\*412747500\*

© 2014 Seiko Epson Corporation.  
All rights reserved.  
Printed in XXXXXX

Windows® is a registered trademark of the Microsoft Corporation.

Mac OS is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Android™ is a registered trademark of Google Inc.

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.



# 1



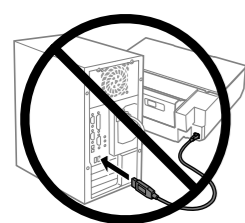
Innholdet kan variere afhængig af land.

Sisältö voi vaihdella paikan mukaan.

Innholdet kan variere fra sted til sted.

Innehållet kan variera beroende på plats.

Åbn ikke pakken med blækpatronen, før du er klar til at installere den i produktet. Patronen er vakuumpakket for at bevare dens pålidelighed. Ålää avaa värikasettia, ennen kuin olet valmis asentamaan sen tuotteeseen. Kasetti on tyhjöpakattu sen luotettavuuden säilyttämiseksi. Ikke åpne blekkpatronpakken før du er klar til å installere den i produktet. Patronen er vakuumpakket for å bevare funksjonsstabiliteten. Öppna inte bläckpatronens förpackning förrän du är redo att montera den i produkten. Patronen är vakuumpörpackad för att bevara tillförlitligheten.



Tilslut ikke et USB-kabel, medmindre du får besked på det.

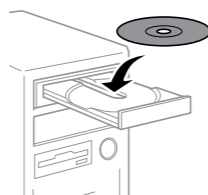
Älä kytke USB-kaapelia, ennen kuin saat kehotuksen tehdä niin.

Ikke koble til en USB-kabel med mindre du blir bedt om det.

Anslut bara en USB-kabel om du uppmanas att göra det.

# 2

## Windows



Hvis firewall-alarmen vises, skal du tillade adgang for Epson-programmer. Jos näyttöön ilmestyy palomuurin varoitusviesti, salli Epson-sovellusten käyttö. Hvis brannmuradvarselen vises, tillater du tilgang for Epson-programmer. Bevilja Epson-program åtkomst om en brandväggsvarning visas.

## No CD/DVD drive / Mac OS X

➔ <http://epson.sn>

Gå ind på webstedet for at starte opsætningsprocessen, installere software og konfigurere netværksindstillinger.

Voit aloittaa asetustoimenpiteet, asentaa lisäohjelmistoja ja määrittää verkkoasetukset vieraillemalla verkkosivustolla.

Besøk webområdet for å starte oppsettet, installere programvare og konfigurere nettverksinnstillinger.

Besök webbplatsen för att starta installationsprocessen, installera programvara och konfigurera nätverksinställningar.

## iOS / Android



➔ <http://ipr.to/a>

Gå ind på webstedet for at installere programmet Epson iPrint, starte opsætningsprocessen og konfigurere netværksindstillinger.

Voit asentaa Epson iPrint -sovelluksen, aloittaa asetustoimenpiteet ja määrittää verkkoasetukset vieraillemalla verkkosivustolla.

Besøk webområdet for å installere programmet Epson iPrint, starte oppsettet og konfigurere nettverksinnstillinger.

Besök webbplatsen för att installera programmet Epson iPrint, starta installationsprocessen och konfigurera nätverksinställningar.

# Epson Connect



➔ <https://www.epsonconnect.com/>

Du kan udskrive fra alle steder i hele verden på dit Epson Connect-kompatible produkt med din mobile enhed. Gå ind på websiden for at få mere at vide.

Mobiililaitteesi avulla voit tulostaa Epson Connect -yhteensopivaan tuotteeseen mistä tahansa maailman kolkasta. Lisätietoja saat verkkosivustolta.

Du kan skrive ut på det Epson Connect-kompatible produktet via en mobil enhet uansett hvor i verden du befinner deg. Du finner mer informasjon på webområdet.

Med en mobil enhet kan du skriva ut var som helst i världen till din Epson Connect-kompatibla produkt. Besök webbplatsen för mer information.

# Questions?



Du kan åbne *Brugervejledning* (PDF) ja *Netværksvejledning* (PDF) vha. genvejsikonet eller downloade de seneste udgaver fra følgende webside.

*Käyttöopas* (PDF) ja *Verkko-opas* (PDF) voidaan avata napsauttamalla pikakuvaketta tai lataamalla uusimmat versiot verkkosivustolta.

Du kan åpne *Brukerhåndbok* (PDF) og *Nettverkshåndbok* (PDF) fra snarveisikonet, eller du kan laste ned de nyeste versjonene fra webområdet nedenfor.

Du kan öppna enhetens *Användarhandbok* (PDF) och *Nätverkshandbok* (PDF) via genvägsikonen eller hämta de senaste versionerna från följande webbplats.

➔ <http://www.epson.eu/Support>

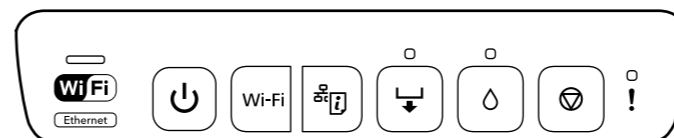
## Grundlæggende betjening / Perustoinnot / Grunnleggende bruk / Grundläggande användning

### Vejledning til betjeningspanelet

#### Ohjauspaneelin ohjeet

#### Oversikt over kontrollpanelet

#### Översikt över kontrollpanelen



**Wi-Fi** Den grønne lampe (venstre) tændes, når printeren slutes til et trådløst (Wi-Fi) netværk.

**Ethernet** Den gule lampe (højre) tændes, når printerens slutes til et kabelbaseret netværk.

Vihreä merkkivalo (vasen) syttyy, kun tulostin on kytketty langattomaan (WLAN) verkkoon. Keltainen merkkivalo (oikea) syttyy, kun tulostin on kytketty kiinteään verkkoon.

Grønn lampe (venstre) lyser når skriveren er koblet til et trådløst (Wi-Fi) nettverk. Gul lampe (høyre) lyser når skriveren er koblet til et kablet nettverk.

Den gröna lampan (vänstre) lyser när skrivaren är ansluten till ett trådlöst nätverk (Wi-Fi). Den gula lampan (höger) lyser när skrivaren är ansluten till ett trådbundet nätverk.

**Power** Tænder eller slukker printeren. Kytkee tulostimen päälle tai pois päältä. Slår skriveren på eller av. Slår på och av skrivaren.

**Wi-Fi** Hold denne knap nede i mere end tre sekunder for at udføre automatisk opsætning af Wi-Fi (AOSS/WPS). Når der opstår en netværksfejl, annulleres fejlen ved at trykke på *denne knap*. Se *Netværksvejledning* for at få flere oplysninger.

Pidä tätä painiketta alhaalla yli kolme sekuntia suorittaaksesi automaattisen WLAN-asetuksen (AOSS/WPS). Kun verkkovirhe tapahtuu, tämän painikkeen painaminen peruuttaa virheen. Katso lisätietoja *Verkko-opas*-ohjeesta.

Hold knappen nede i minst tre sekunder for å utføre automatisk Wi-Fi-oppsett (AOSS/WPS). Når det oppstår en nettverksfeil, trykker du knappen for å fjerne feilen. Du finner mer informasjon i *Nettverkshåndbok*.

Håll knappen intryckt i mer än tre sekunder när du vill ställa in Wi-Fi automatiskt (AOSS/WPS). När ett nätverksfel inträffar kan du trycka på knappen för att avbryta felet. Mer information finns i enhetens *Nätverkshandbok*.



Udskriver netværksstatusarket, så du kan kontrollere netværksindstillingerne og status for tilslutning. PIN-koden til PIN-kodeopsætning (WPS) udskrives også.

Tulostaa verkon testisivun, jonka avulla voit tarkistaa verkkoasetukset ja yhteyden tilan. PIN-koodi PIN-koodin asetusta (WPS) varten tulostetaan myös.

Skriver ut netværksstatusarket slik at du kan kontrollere nettverksinnstillinger og tilkoblingsstatus. PIN-koden for PIN-kodeoppsett (WPS) blir også skrevet ut.

Skriver ut ett statusark för nätverket där du kan kontrollera nätverksinställningar och anslutningsstatus. PIN-koden för inställning med PIN-kod (WPS) skrivs också ut.



Tryk på denne knap for at lægge papir eller en cd/dvd i. Lyser eller blinker, når der ikke er mere papir, eller når der opstår et papirstop.

Paina tätä painiketta, kun asetat paperin tai CD/DVD-levyn. Syttyy tai vilkkuu, kun paperi loppuu tai tapahtuu paperitukos.

Trykk knappen for å legge i papir eller CD/DVD. Lyser eller blinker når det er tomt for papir eller papiret er fastkjørt.

Tryck på knappen när du ska fylla på papper eller en CD/DVD-skiva. Lyser eller blinkar när papperet är slut eller ett pappersstopp har inträffat.



Åbn printerlåget, og tryk på denne knap for at udskifte blækpatronen.

Hold denne knap nede i tre sekunder for at udføre en skrivehovedrensning. Lyser, når blækpatronen skal udskiftes, og blinker, når blækniveauet er lavt.

Vaihda värikasetti avaamalla tulostimen kansi ja painamalla tätä painiketta.

Suorita tulostinpään puhdistus pitämällä tätä painiketta alhaalla kolmen sekunnin ajan.

Syttyy, kun värikasetti on vaihdettava, ja vilkkuu, kun muste on vähissä.

Åpne skriverdekelet, og trykk knappen for å skifte blekkpatronen.

Hold knappen nede i tre sekunder for å utføre rengjøring av skriverhodet. Lyser når blekkpatronen må skiftes, og blinker når det er lite blekk.

Öppna skrivarluckan och tryck på den här knappen när du ska byta bläckpatronen.

Håll knappen intryckt i tre sekunder när du vill rengöra skrivhuvudet.

Lyser när bläckpatronen måste bytas och blinkar när bläcknivån är låg.



Tryk på denne knap for at stoppe udskrivning og skubbe papiret eller cd/dvd-en ud.

Lopeta tulostus painamalla tätä painiketta ja poista paperi tai CD/DVD.

Trykk knappen for å avbryte utskriften og mate ut papiret eller CD/DVD.

Tryck på knappen när du vill sluta skriva ut och mata ut papperet eller CD/DVD-skivan.



Lyser eller blinker, når der opstår en fejl, som f.eks. når udbakken ikke er trukket ud, eller printerlåget er åbent.

Syttyy tai vilkkuu, kun tapahtuu virhe, kuten jos luovutustasoa ei pidennetä tai tulostimen kansi on auki.

Lyser eller blinker når det oppstår en feil, for eksempel når utskriftsskuffen ikke er trukket ut eller skriverdekelet er åpent.

Lyser eller blinkar när ett fel inträffar, till exempel om utmatningsfacket inte är utdraget eller skivarluckan är öppen.

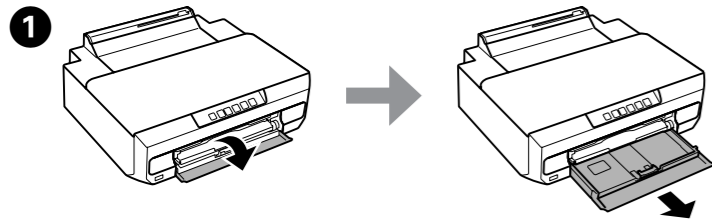
Se den online *Brugervejledning* vedrørende ekstra funktioner, du kan udføre med forskellige knapkombinationer.

Katso *Käyttöopas*-ohjeesta lisätietoja lisätoiminnoista, joita voi suorittaa erilaisilla painikkeyhdistelmillä.

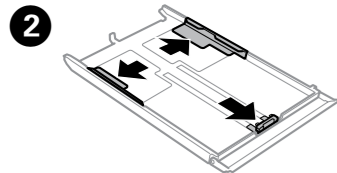
Du finner mer informasjon i elektronisk *Brukerhåndbok* om andre funksjoner du kan bruke ved å kombinere ulike knapper.

Information om andra funktioner som du kan använda med olika kombinationer av knappar finns i enhetens *Användarhandbok* online.

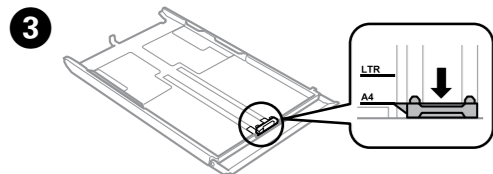
**Ilægning af papir i papirkassetten**  
**Paperin asettaminen paperikasettiin**  
**Legge papir i papirkassetten**  
**Fylla på papper i papperskassetten**



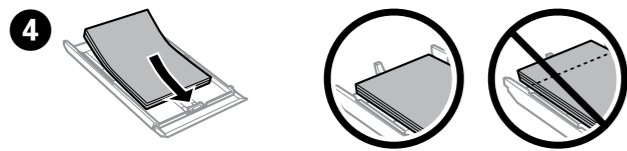
1 Åbn frontlågen, og træk papirkassette ud.  
 Avaa etukansi ja vedä paperikasetti ulos.  
 Åpne frontdekselet, og trekk ut papirkasset.  
 Öppna den främre luckan och dra ut papperskasset.



2 Skub kantstyrene ind til papirkassetts sider.  
 Siirrä reunaohjaimet paperikasetin reunoihin.  
 Skyv kantskinnene ut mot sidene i papirkassetten.  
 Skjut kantstöden mot sidorna på papperskassetten.



3 Skub kantstyret for at justere det til den størrelse papir, du vil bruge.  
 Siirrä reunaohjainta käytetyn paperikoon mukaan.  
 Skyv kantskinnen til papirstørrelsen du skal bruke.  
 Flytta kantstödet så att det passar pappersformatet som ska användas.

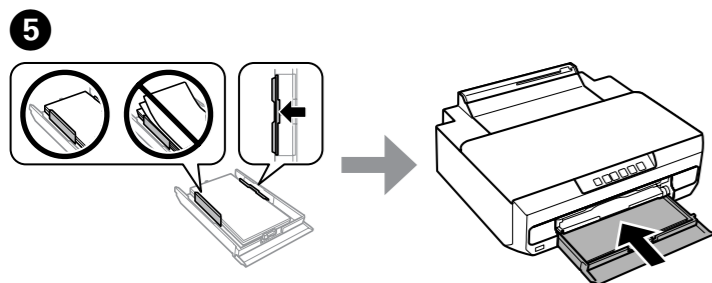


Læg papiret i op mod kantstyret med udskriftssiden nedad, og kontroller, at der ikke stikker papir ud af enden af kassetten.

Lisää paperia reunaohjainta vasten tulostettava puoli alaspäin ja tarkista, että paperi ei tule ulos kasetin loppupäästä.

Legg i papiret mot kantskinnen med den utskrivbare siden vendt ned, og kontroller at papiret ikke stikker ut i enden av kassetten.

För in papperet mot kantstödet med utskriftssidan nedåt och kontrollera att papperet inte sticker ut ur kassetten.

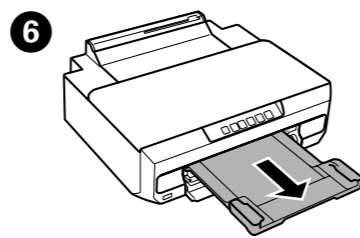


Skub kantstyrene ind til papirets kanter. Hold kassetten fladt, og sæt den forsigtigt og langsomt tilbage i produktet.

Siirrä reunaohjaimet paperin reunoihin. Pidä kasetti litteänä ja aseta se takaisin tulostimeen huolellisesti ja hitaasti.

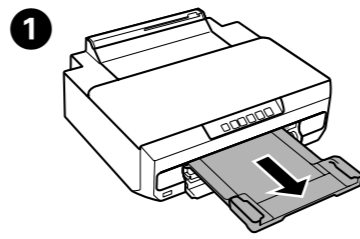
Skyv kantskinnene mot kantene på papiret. Hold kassetten vannrett, og sett den forsiktig og sakte inn igjen i produktet.

Skjut kantstöden mot kanterna på papperet. Håll kassetten plant och för in den långsamt och försiktigt i produkten.



6 Træk udbakken helt ud.  
 Pidennä luovutustaso kokonaan.  
 Trekk utskriftsskuffen helt ut.  
 Dra ut utmatningsfacket helt.

**Ilægning af papir i den bageste åbning til papirindføring**  
**Paperin asettaminen paperin takasyöttöaukkoon**  
**Legge papir i det bakre papirmatningsporet**  
**Fylla på papper i den bakre pappersmatningen**



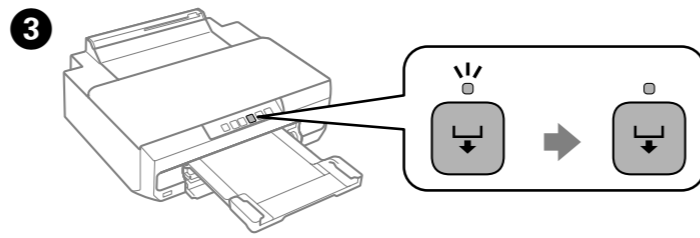
1 Træk udbakken helt ud.  
 Pidennä luovutustaso kokonaan.  
 Trekk utskriftsskuffen helt ut.  
 Dra ut utmatningsfacket helt.

2 Send udskriftsdataene fra computeren. Husk at vælge den bageste åbning til papirindføring som papirkilde.

Lähetä tulostustiedot tietokoneesta. Varmista, että valitset paperin takasyöttöaukon paperilähteeksi.

Send utskriftsdataene fra datamaskinen. Pass på at du velger bakre papirmatningsspor som papirkilde.

Sänd utskriftsdata från datorn. Kontrollera att du har valt den bakre pappersmatningen som papperskälla.

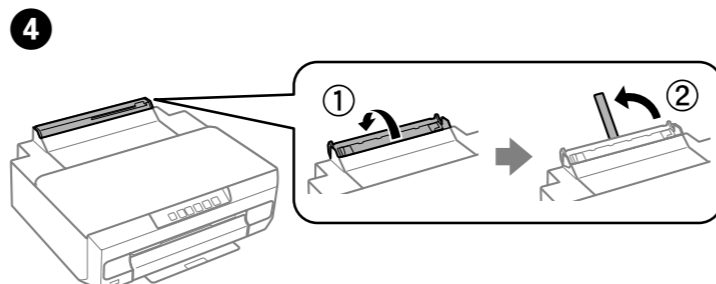


Vent til ⏴-lampen på betjeningspanelet holder op med at blinke og lyser konstant.

Odota, kunnes ohjauspaneelin ⏴-merkkivalo lopettaa vilkkumisen ja jää palamaan.

Vent til ⏴-lampen på kontrollpanelet slutter å blinke og lyser kontinuerlig.

Vänta tills lampan ⏴ på kontrollpanelen slutar att blinka och lyser med fast sken.

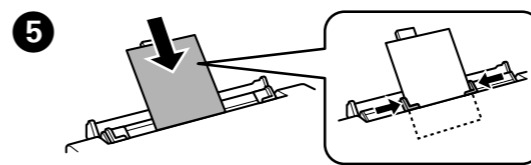


Åbn lågen til den bageste åbning til papirindføring, og hæv papirstøtten.

Avaa paperin takasyöttöaukon kansi ja nosta paperituki.

Åpne dekelet til det bakre papirmatningsporet, og løft opp papirstøtten.

Öppna luckan till den bakre pappersmatningen och lyft upp pappersstödet.



5 Læg papir i med udskriftssiden opad, og skub derefter kantstyrene mod papirets kanter. Ret området 5 cm fra kanten af papiret ind efter åbningen på papirstøtten.

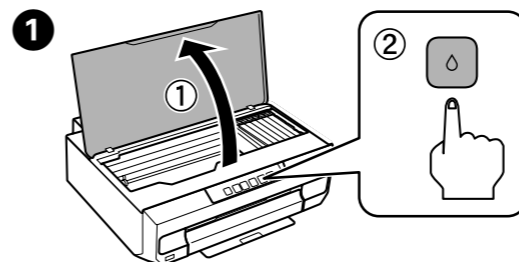
Aseta paperi tulostettava puoli ylöspäin, ja siirrä sitten reunaohjaimet paperin reunoihin. Kohdista alue, joka on 5 cm paperin reunasta, paperituen raon kanssa.

Legg i papir med den utskrivbare siden vendt opp, og skyv deretter kantskinnene mot kantene på papiret. Avrett området som er 5 cm fra papirkanten etter sporet på papirstøtten.

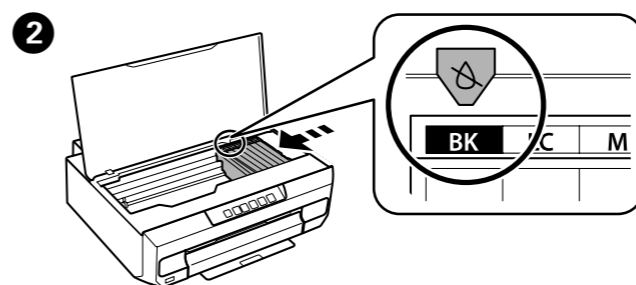
Lägg i papper med utskriftssidan uppåt och skjut kantstöden mot papperets kanter. Rikta in området som är 5 cm från papperskanten med öppningen på pappersstödet.

6 Tryk på ⏴-knappen. Papiret indføres, og udskrivning starter.  
 Paina ⏴-painiketta. Paperi syötetään ja tulostus alkaa.  
 Trykk ⏴-knappen. Papiret mates, og utskriften starter.  
 Tryck på knappen ⏴. Papperet matas och utskriften startar.

**Udskiftning af blækpatroner**  
**Värikasettien vaihto**  
**Skifte blekkpatroner**  
**Byta bläckpatroner**



1 Åbn printerlåget, og tryk på ⏴-knappen.  
 Avaa tulostimen kansi ja paina ⏴-painiketta.  
 Åpne skriverdekselet, og trykk ⏴-knappen.  
 Öppna skrivarluckan och tryck på knappen ⏴.

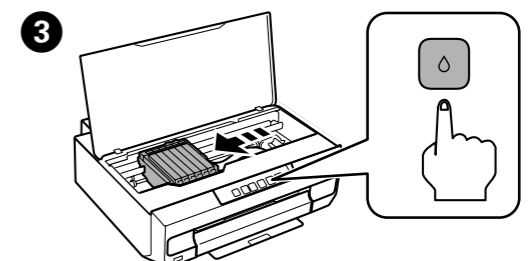


Kontroller hvilken blækpatron, der skal udskiftes (farven ved ⚡-position). Hvis en anden blækpatron skal udskiftes, stopper den ved ⚡-mærket, hver gang du trykker på ⏴-knappen.

Tarkista, mikä värikasetti on vaihdettava (väri kohdassa ⚡). Jos muu värikasetti on vaihdettava, joka kerta ⏴-painiketta painettaessa värikasetti pysähtyy ⚡-merkkiin.

Kontroller hvilken blekkpatron som må skiftes (fargen på ⚡-posisjonen). Hvis det er flere blekkpatroner som må skiftes, trykker du ⏴-knappen, så stanser blekkpatronen ved ⚡-merket.

Kontrollera vilken bläckpatron som måste bytas (färgen vid läge ⚡). Bläckpatronen stannar vid ⚡-markeringen varje gång du trycker på knappen ⏴ om en annan bläckpatron måste bytas.

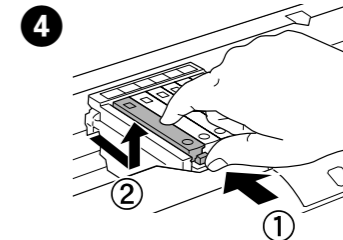


3 Tryk på ⏴-knappen igen. Blækpatronerne flyttes til positionen for udskiftning af blækpatron.

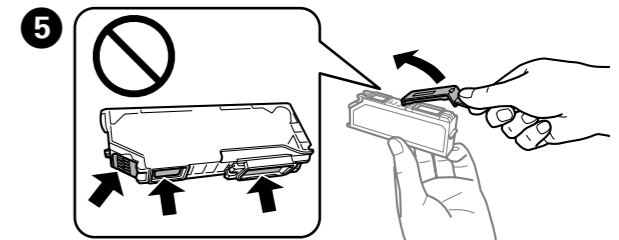
Paina uudelleen ⏴-painiketta. Värikasetit siirtyvät värikasetin vaihtoasentoon.

Trykk ⏴-knappen på nytt. Blekkpatronene flyttes til posisjonen for utskifting av blekkpatron.

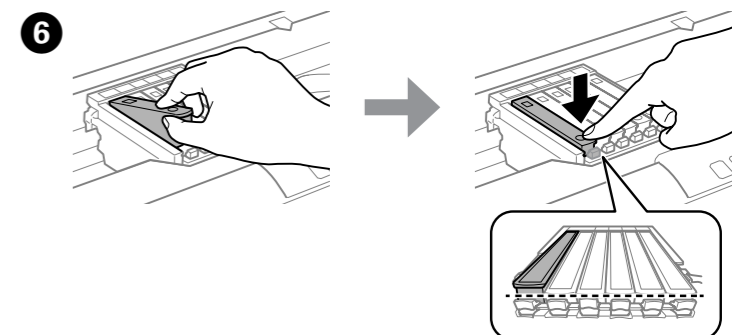
Tryck på knappen ⏴ igen. Bläckpatronen flyttas till läget för bläckpatronsbyte.



4 Fjern blækpatronen.  
 Poista värikasetti.  
 Ta ut blekkpatronen.  
 Ta bort bläckpatronen.



5 Tag den nye blækpatron ud af pakken, og fjern hættten.  
 Poista uusi värikasetti pakkauksestaan ja irrota sitten suojuus.  
 Ta den nye blekkpatronen ut av esken, og fjern deretter dekelet.  
 Ta ut den nya bläckpatronen ur förpackningen och ta bort locket.



6 Sæt blækpatronen skråt i patronholderen, og skub den forsigtigt ned, til den klikker på plads.

Aseta värikasetti vinottain kasetin pidikkeeseen ja paina varovasti alas, kunnes se lokahtaa paikalleen.

Sett inn blekkpatronen på skrå i patronholderen, og skyv den forsiktig ned til den klikker på plass.

För in bläckpatronen diagonalt i patronhållaren och tryck försiktigt ned den tills den snäpps fast på plats.

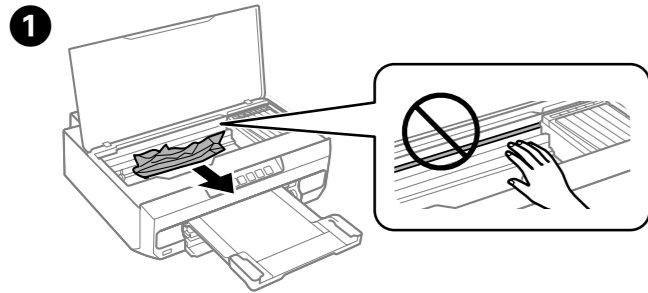
7 Luk printerlåget.  
 Blækpåfyldningen starter. Når den er færdig, holder ⏴-lampen op med at blinke og lyser konstant.

Sulje tulostimen kansi. Kun se on valmis, ⏴-merkkivalo lopettaa vilkkumisen ja jää päälle.

Lukk skriverdekselet.  
 Blekkfyllingen starter. Når den er ferdig, slutter ⏴-lampen å blinke og lyser kontinuerlig.

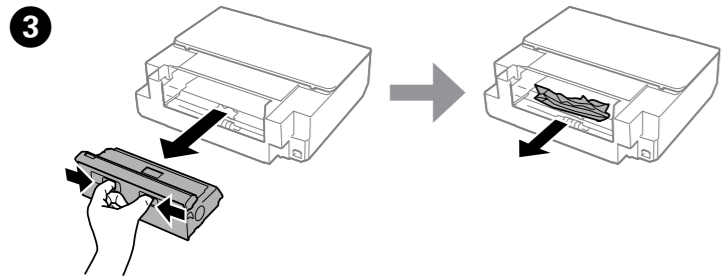
Stäng skrivarluckan.  
 Bläckpåfyllningen startar. Lampan ⏴ slutar att blinka och lyser med fast sken när det är klart.

**Sådan fjernes fastklemt papir**  
**Paperitukoksen selvitys**  
**Fjerne fastkjørt papir**  
**Åtgärda pappersstopp**

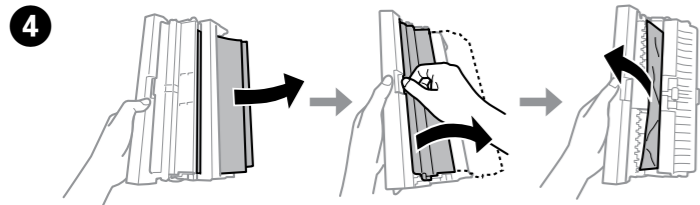


Åbn printerlåget, og fjern alt papir, også stumper.  
 Avaa tulostimen kansi ja poista sisältä kaikki paperit, mukaan lukien repeytyneet palaset.  
 Åpne skriverdekselet, og fjern både papirark og avrevne papirbiter fra innsiden.  
 Öppna skrivarluckan och ta bort allt papper inuti, inklusive avrivna rester.

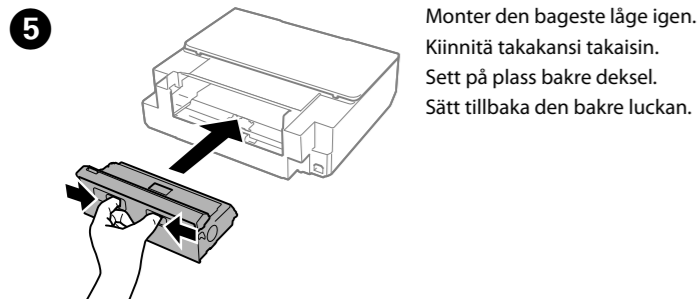
**2** Luk printerlåget.  
 Sulje tulostimen kansi.  
 Lukk skriverdekselet.  
 Stäng skrivarluckan.



Træk den bageste låge ud, og fjern forsigtigt det fastklemt papir.  
 Vedå takakansi ulos ja poista juuttunut paperi varovasti.  
 Trekk ut bakre deksel, og fjern forsiktig fastkjørt papir.  
 Dra ut den bakre luckan och ta försiktigt bort papperet som fastnat.



Åbn den bageste låge, og fjern forsigtigt det fastklemt papir.  
 Avaa takakansi ja poista juuttunut paperi varovasti.  
 Åpne bakre deksel, og fjern forsiktig fastkjørt papir.  
 Öppna den bakre luckan och ta försiktigt bort papperet som fastnat.



Monter den bageste låge igen.  
 Kiinnitä takakansi takaisin.  
 Sett på plass bakre deksel.  
 Sätt tillbaka den bakre luckan.

**Hjælp vedrørende udskriftskvalitet**  
**Tulostuslaatu koskevat ohjeet**  
**Hjelp med utskriftskvalitet**  
**Hjälp för utskriftskvalitet**

Prøv følgende løsninger, hvis der mangler noget på dine udskrifter, eller linjerne ikke er tydelige.  
 Jos näet puuttuvia osia tai katkonaisia rivejä tulosteissa, kokeile seuraavia ratkaisuja.  
 Prøv løsningene nedenfor hvis det er manglende segmenter eller brutte linjer på utskriftene.  
 Om det saknas avsnitt eller om det finns avbrutna rader i utskrifterna kan du försöka med följande lösningar.

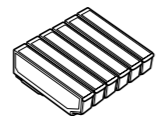
**1** Tryk på ⏻-knappen for at slukke printeren, og træk udbakken ud.  
 Kytke tulostin pois päältä painamalla ⏻-painiketta ja vedå luovutustaso ulos.  
 Trykk ⏻-knappen for å slå av skriveren, og ta ut utskriftsskuffen.  
 Stäng av skrivaren genom att trycka på knappen ⏻ och dra ut utmatningsfacket.

**2** Hold ⏻-knappen nede, og tænd printeren. Slip ⏻-knappen, når ⏻-lampen slukkes. Dysecheckmønsteret udskrives.  
 Kytke tulostin päälle pitämällä ⏻-painiketta alhaalla. Kun ⏻-merkkivalo syttyy, vapauta ⏻-painike. Suutintestin kuvio tulostetaan.  
 Slå på skriveren samtidig som du holder nede ⏻-knappen. Når ⏻-lampen lyser, slipper du ⏻-knappen. Kontrollmønsteret for dyser blir skrevet ut.  
 Slå på skrivaren når knappen ⏻ hålls intryckt. Släpp knappen ⏻ när lampan ⏻ tänds. Mönstret för munstyckskontroll skrivs ut.

**3** Udfør en skrivehovedrensning, hvis mønsteret ser ud som "b". Hold ⏻ nede i tre sekunder, og slip ⏻, når ⏻-lampen blinker.  
 Jos kuvio on esimerkin "b" mukainen, suorita tulostuspään puhdistus. Pidä ⏻ alhaalla kolme sekuntia, ja kun ⏻-merkkivalo vilkkuu, vapauta ⏻.  
 Hvis mønsteret ser ut som "b", utfører du hoderengjøring. Hold nede ⏻ i tre sekunder, og når ⏻-lampen blinker, slipper du ⏻.  
 Om mönstret ser ut som "b" ska du rengöra skrivhuvudet. Håll ⏻ intryckt i tre sekunder och släpp ⏻ när lampan ⏻ blinkar.



**Blækpatronkoder / Värikasettien koodit / Koder for blekkpatroner / Bläckpatronskoder**



Elefant / Norsu / Elefant / Elefant

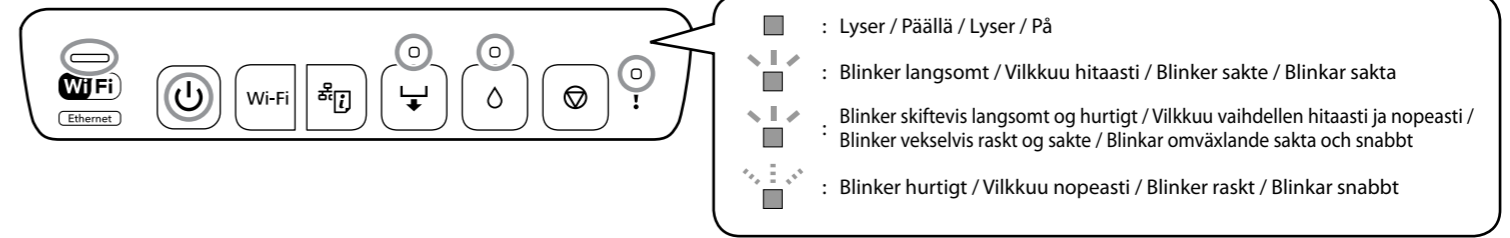
	BK	LC	M	C	Y	LM
Sort	Lys cyan	Magenta	Cyan	Gul	Lys magenta	
Musta	Vaalea syaani	Magenta	Syaani	Keltainen	Vaalea magenta	
Svart	Lys cyan	Magenta	Cyan	Gul	Lys magenta	
Svart	Ljus cyanblå	Magenta	Cyan	Gul	Ljus magenta	
24	24	24	24	24	24	24
24XL	24XL	24XL	24XL	24XL	24XL	24XL

Gå ind på websiden for at få mere information om Epson-blækpatronernes ydeevne. Saat lisätietoja Epson-värikasettien tulostuskapasiteeteista verkkosivustolta. Du finner informasjon om kapasiteten til blekkpatronene på Epsons webområde. Mer informasjon om ungefärligt sidantal för Epsons bläckpatroner finns på webbplatsen.

























<http://www.epson.eu/pageyield>


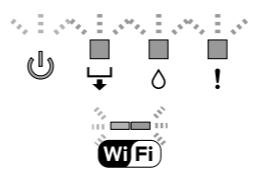
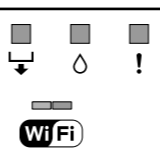
**Fejlindikatorer / Virheen merkkivalot / Feilindikatorer / Felindikatorer**

Når der opstår en fejl, lyser eller blinker lampen. Oplysninger om fejlen vises på computerskærmen.  
 Kun tapahtuu virhe, merkkivalo syttyy tai vilkkuu. Virheen tiedot näytetään tietokoneen näytössä.  
 Lampen lyser eller blinker når det oppstår en feil. Det vises mer informasjon om feilen på datamaskinen.  
 Lampan tänds eller blinkar när ett fel inträffar. Information om felet visas på datorskärmen.



Lampe/Merkkivalo/Lampe/Lampa	Situation/Tilanne/Situasjon/Tillstånd	Løsning/Ratkaisu/Løsning/Lösning
! (solid square)	Udbakken er ikke trukket ud. Luovutustasoa ei ole pidennetty. Utskriftsskuffen er ikke trukket ut. Utmatningsfacket är inte utdraget.	Træk udbakken helt ud. Pidennä luovutustaso kokonaan. Trekk utskriftsskuffen helt ut. Dra ut utmatningsfacket helt.
! (square with vertical line)	Printerlåget er åbent. Tulostimen kansi on auki. Skriverdekselet er åbent. Skrivarluckan är öppen.	Luk printerlåget. Sulje tulostimen kansi. Lukk skriverdekselet. Stäng skrivarluckan.
! (square with horizontal line)	Der er ikke lagt papir i papirkassetten, eller mere end ét ark er indført. Paperikasettiin ei ole asetettu paperia tai on syötetty enemmän kuin yksi arkki kerrallaan. Det er ikke lagt papir i papirkassetten eller det er lagt i flere enn ett ark om gangen. Det finns inget papir i papperskassetten eller mer än ett ark har matats in samtidigt.	Læg papir i papirkassette 1 eller 2, og tryk derefter på ⏻-knappen. Aseta paperia paperikasettiin 1 tai 2, ja paina sitten ⏻-painiketta. Legg papir i papirkassett 1 eller 2, og trykk deretter ⏻-knappen. Fyll på papir i papperskassett 1 eller 2 och tryck på knappen ⏻.
! (square with diagonal line)	Du er nu klar til at udskrive fra den bageste åbning til papirindføring. Olet valmis tulostamaan paperin takasyöttöaukosta. Nå kan du skrive ut fra det bakre papirmatingssporet. Du kan nu skriva ut från den bakre pappersmatningen.	Læg et enkelt ark papir i, og tryk derefter på ⏻-knappen. Aseta yksittäinen paperiarkki, ja paina sitten ⏻-painiketta. Legg i ett papirark, og trykk deretter ⏻-knappen. Fyll på ett ark papir och tryck på knappen ⏻.
! (square with diagonal line)	2-sidet udskrivning er ikke tilgængeligt for den papirstørrelse, du har lagt i. Kaksipuolinen tulostus ei ole käytettävissä asetetulle paperille. 2-sidig utskrift er ikke tilgjengelig for papirstørrelsen du har lagt i. Dubbelsidig utskrift kan inte användas med det påfyllda pappersformatet.	Læg den korrekte størrelse papir i, og tryk derefter på ⏻-knappen. Aseta oikean kokoista paperia, ja paina sitten ⏻-painiketta. Legg i riktig papirstørrelse, og trykk deretter ⏻-knappen. Fyll på papir med rätt format och tryck på knappen ⏻.
! (square with diagonal line)	Du er nu klar til at sætte cd/dvd-bakken i. Olet valmis asettamaan CD/DVD-alustan. Nå kan du sette inn CD/DVD-skuffen. Du kan nu sætta in CD/DVD-facket.	Sæt cd/dvd-bakken i, og tryk derefter på ⏻-knappen. Aseta CD/DVD-alusta, ja paina sitten ⏻-painiketta. Sett inn CD/DVD-skuffen, og trykk deretter ⏻-knappen. Sätt in CD/DVD-facket och tryck på knappen ⏻.
! (square with diagonal line)	Cd/dvd-bakken er ikke sat korrekt i. CD/DVD-alustaa ei ole asetettu oikein. CD/DVD-skuffen er ikke satt inn riktig. CD/DVD-facket har inte satts in på rätt sätt.	Kontroller retningen for for-/bagsiden af cd/dvd-bakken, sæt den i igen, og tryk derefter på ⏻-knappen. Tarkista CD/DVD-alustan suunta ja etupuoli/takapuoli, aseta se uudelleen ja paina sitten ⏻-painiketta. Kontroller retningen og foran/bak på CD/DVD-skuffen, sett den inn på nytt, og trykk deretter ⏻-knappen. Kontrollera riktningen samt fram- och baksidan på CD/DVD-facket, sätt in det igen och tryck på knappen ⏻.
! (square with diagonal line)	Papiret er ikke lagt korrekt i den bageste åbning til papirindføring, eller der er opstået et papirstop. Paperia ei ole asetettu oikein paperin takasyöttöaukkoon tai on tapahtunut paperitukos. Papiret er ikke lagt riktig i det bakre papirmatingssporet eller papiret er fastkjørt. Papperet är felaktigt påfyllt i den bakre pappersmatningen eller ett pappersstopp har inträffat.	Fjern det fastklemt papir. Læg et enkelt ark papir korrekt i den bageste åbning til papirindføring, og tryk derefter på ⏻-knappen. Poista juuttunut paperi. Aseta yksittäinen paperiarkki oikein paperin takasyöttöaukkoon, ja paina sitten ⏻-painiketta. Fjern fastkjørt papir. Legg ett papirark riktig i det bakre papirmatingssporet, og trykk deretter ⏻-knappen. Ta bort papperet som fastnat. Fyll på ett ark papir på rätt sätt i den bakre pappersmatningen och tryck på knappen ⏻.

Lampe/Merkkivalo/Lampe/Lampa	Situation/Tilanne/Situasjon/Tillstånd	Løsning/Ratkaisu/Løsning/Lösning
	<p>Papiret skubbes ud, fordi det er for langt inde i den bageste åbning til papirindføring.</p> <p>Paperi poistetaan, koska paperi on liian kaukana paperin takasyöttöaukon sisällä.</p> <p>Papiret mates ut siden det ligger for langt inne i det bakre papirmatingssporet.</p> <p>Papperet matas ut eftersom det är för långt in i den bakre pappersmatningen.</p>	<p>Læg papir korrekt i den bageste åbning til papirindføring, og tryk derefter på -knappen.</p> <p>Aseta paperi oikein paperin takasyöttöaukkoon, ja paina sitten -painiketta.</p> <p>Legg papiret riktig i det bakre papirmatingssporet, og trykk deretter -knappen.</p> <p>Fyll på papper på rätt sätt i den bakre pappersmatningen och tryck på knappen .</p>
	<p>Der er ikke lagt en cd/dvd i, eller en ikke understøttet cd/dvd er lagt i.</p> <p>CD/DVD-levy ei ole asetettu tai on asetettu CD/DVD, jota ei tueta.</p> <p>Det er ikke lagt i CD/DVD eller det er lagt i en CD/DVD som ikke støttes.</p> <p>En CD/DVD är inte isatt eller en CD/DVD som saknar stöd är påfylld.</p>	<p>Læg cd/dvd'en korrekt i, og tryk derefter på -knappen.</p> <p>Aseta CD/DVD oikein, ja paina sitten -painiketta.</p> <p>Legg i CD/DVD på riktig måte, og trykk deretter -knappen.</p> <p>Sätt in CD/DVD-skivan på rätt sätt och tryck på knappen .</p>
	<p>Der er opstået et papirstop.</p> <p>Paperitukos on tapahtunut.</p> <p>Papiret er fastkjørt.</p> <p>Ett pappersstopp har inträffat.</p>	<p>Fjern det fastklemte papir, og tryk derefter på -knappen.</p> <p>Poista juuttunut paperi, ja paina sitten -painiketta.</p> <p>Fjern fastkjørt papir, og trykk deretter -knappen.</p> <p>Ta bort papperet som fastnat och tryck på knappen .</p>
	<p>Den papirstørrelse, du har lagt i, er en anden end den papirstørrelse, der er valgt i udskriftsindstillingerne.</p> <p>Asetettu paperikoko poikkeaa tulostusasetuksissa valitusta paperikoosta.</p> <p>Du har lagt i en annen papirstørrelse enn den som er valgt i utskriftsinnstillingene.</p> <p>Det påfyllda pappersformatet skiljer sig från det som är valt i utskriftsinställningarna.</p>	<p>Læg den korrekte størrelse papir i printeren, og tryk derefter på -knappen.</p> <p>Aseta oikean kokoista paperia tulostimeen, ja paina sitten -painiketta.</p> <p>Legg riktig papirstørrelse i skrivere, og trykk deretter -knappen.</p> <p>Fyll på papper med rätt format i skrivaren och tryck på knappen .</p>
	<p>En blækpatron er brugt op, eller der er ikke nok blæk i patronen til at påfylde blæk.</p> <p>Värikasetti on lopussa tai värikasetin musteen määrä on riittämätön musteen lataamiseen.</p> <p>En blekkpatron er tom eller det er for lite blekk i patronen til å fylle blekket.</p> <p>En bläckpatron är tom eller det finns inte tillräckligt med bläck i patronen för påfyllning.</p>	<p>Sæt en ny blækpatron i.</p> <p>Vaihda uusi värikasetti.</p> <p>Bytt med en ny blekkpatron.</p> <p>Byt till en ny bläckpatron.</p>
	<p>Der er ikke sat en blækpatron i.</p> <p>Värikasettia ei ole asennettu.</p> <p>En blekkpatron er ikke installert.</p> <p>En bläckpatron är inte monterad.</p>	
	<p>En blækpatron er ikke genkendt, heller ikke selvom du sætter en ny blækpatron i.</p> <p>Värikasettia ei tunnusteta, vaikka asennat uuden värikasetin.</p> <p>En blekkpatron gjenkjennes ikke selv om du har installert en ny blekkpatron.</p> <p>En bläckpatron kan inte identifieras trots att du har monterat en ny bläckpatron.</p>	<p>Sæt blækpatronen i igen.</p> <p>Asenna värikasetti uudelleen.</p> <p>Installer blekkpatronen på nytt.</p> <p>Montera bläckpatronen igen.</p>
	<p>En blækpatron er næsten brugt op.</p> <p>Du kan udskrive, indtil -lampen begynder at lyse.</p> <p>Värikasetti on melkein tyhjä.</p> <p>Voit tulostaa, kunnes -merkkivalo syttyy.</p> <p>En blekkpatron er nesten tom.</p> <p>Du kan skrive ut frem til -lampen lyser.</p> <p>En bläckpatron är nästan tom.</p> <p>Du kan skriva ut tills lampen  tänds.</p>	<p>Forbered en ny blækpatron. Du kan kontrollere blækniveauerne fra computeren.</p> <p>Valmistele uusi värikasetti. Voit tarkistaa mustetasot tietokoneesta.</p> <p>Gjør klar en ny blekkpatron. Du kan kontrollere blekknivåene på datamaskinen.</p> <p>Förbered en ny bläckpatron. Du kan kontrollera bläcknivåerna via datorn.</p>
	<p>Der opstod en fejl under tilslutning til et Wi-Fi-netværk.</p> <p>Yhteyden luonnissa WLAN-verkkoon on tapahtunut virhe.</p> <p>Det oppstod en feil ved tilkobling til et Wi-Fi-nettverk.</p> <p>Ett fel inträffade vid anslutning till ett Wi-Fi-nätverk.</p>	<p>Bemærk følgende, og opsæt Wi-Fi-netværket igen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Indstil Wi-Fi-adgangspunktet til Wi-Fi-opsætningstilstand.</li> <li><input type="checkbox"/> Reducer afstanden mellem Wi-Fi-adgangspunktet og printerens til maks. 3 m, og prøv derefter igen.</li> </ul> <p>Ota huomioon seuraavat seikat ja tee WLAN-verkon asetukset uudelleen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Aseta WLAN-tukiasema WLAN-asetustilaan.</li> <li><input type="checkbox"/> Lyhennä etäisyyttä WLAN-tukiaseman ja tulostimen välillä 3 metriin ja yritä sitten uudelleen.</li> </ul> <p>Merk følgende, og konfigurér Wi-Fi-nettverket på nytt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Sett Wi-Fi-tilgangspunktet i modus for Wi-Fi-oppsett.</li> <li><input type="checkbox"/> Reduser avstanden mellom Wi-Fi-tilgangspunktet og skrivere til maksimalt 3 m, og prøv deretter på nytt.</li> </ul> <p>Observera följande och ställ in Wi-Fi-nätverket igen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Ställ in Wi-Fi-åtkomstpunkten på Wi-Fi-inställningsläge.</li> <li><input type="checkbox"/> Korta ned avståndet mellan Wi-Fi-åtkomstpunkten och skrivaren till högst 3 m och försök igen.</li> </ul>

Lampe/Merkkivalo/Lampe/Lampa	Situation/Tilanne/Situasjon/Tillstånd	Løsning/Ratkaisu/Løsning/Lösning
	<p>Der opstod en sikkerhedsfejl under tilslutning til et Wi-Fi-netværk.</p> <p>Yhteyden luonnissa WLAN-verkkoon on tapahtunut suojausvirhe.</p> <p>Det oppstod en sikkerhetsfeil ved tilkobling til et Wi-Fi-nettverk.</p> <p>Ett säkerhetsfel inträffade vid anslutning till ett Wi-Fi-nätverk.</p>	<p>En anden Wi-Fi-netværksenhed kan være sluttet til Wi-Fi-netværket samtidigt. Vent lidt, og prøv derefter igen.</p> <p>Toinen WLAN-verkkolaite saattaa olla kytketty WLAN-verkkoon samanaikaisesti. Odota hetki ja yritä sitten uudelleen.</p> <p>En annen Wi-Fi-nettverksenhet kan være koblet til Wi-Fi-nettverket samtidig. Vent litt, og prøv deretter på nytt.</p> <p>En annan Wi-Fi-nätverksenhet kanske är ansluten till Wi-Fi-nätverket samtidigt. Vänta en stund och försök igen.</p>
	<p>Der opstod en printerfejl.</p> <p>Tulostinvirhe on tapahtunut.</p> <p>Det oppstod en skriverfeil.</p> <p>Ett skrivarfel har inträffat.</p>	<p>Sluk printeren, kontroller at der ikke er fastklemt papir indvendigt, og tænd derefter printerens igen.</p> <p>Kontakt Epson support, hvis fejlen ikke fjernes.</p> <p>Kytke tulostin pois päältä, tarkista, ettei sen sisään ole juuttunut paperia ja kytke tulostin sitten takaisin päälle.</p> <p>Jos virhe ei poistu, ota yhteys Epson-tukeen.</p> <p>Slå av skrivere, kontroller at det ikke er fastkjørt papir innvendig, og slå deretter på skrivere igjen.</p> <p>Kontakt Epson kundestøtte hvis feilen ikke forsvinner.</p> <p>Stäng av skrivaren, kontrollera att papper inte har fastnat inuti skrivaren och slå på skrivaren igen.</p> <p>Kontakta Epsons support om felet kvarstår.</p>
	<p>Firmwareopdateringen mislykkedes (gendannelsestilstand).</p> <p>Laiteohjelman päivitys epäonnistui (palautustila).</p> <p>Fastvareoppdateringen mislyktes (gjenopprettingsmodus).</p> <p>Fel inträffade när den fasta programvaran uppdaterades (återhämtningssläge).</p>	<p>Følg nedenstående trin for at prøve at opdatere firmwaren igen.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Forbind computeren og printerens med et USB-kabel.</li> <li>2. Gå ind på dit lokale Epson-websted for at downloade den seneste firmware, og start installationen.</li> </ol> <p>Se vejledningen på download-siden for at få flere oplysninger.</p> <p>Yritä laiteohjelmiston päivitystä uudelleen alla olevien ohjeiden mukaisesti.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kytke tietokone ja tulostin USB-kaapelilla.</li> <li>2. Lataa uusien laiteohjelmisto paikalliselta Epson-verkkosivustolta ja käynnistä asennus.</li> </ol> <p>Katso lisätietoja lataussivun ohjeista.</p> <p>Følg trinnene nedenfor hvis du vil prøve å oppdatere fastvaren på nytt.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tilkoble datamaskinen og skrivere med en USB-kabel.</li> <li>2. Gå til Epsons lokale nettside for å laste ned den nyeste fastvaren, og start installeringen.</li> </ol> <p>Du finner mer informasjon i instruksjonene på nedlastingssiden.</p> <p>Försök uppdatera den fasta programvaran igen genom att följa stegen nedan.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anslut datorn och skrivaren med en USB-kabel.</li> <li>2. Hämta den senaste versionen av den fasta programvaran från en lokal Epson-webbplats och starta installationen.</li> </ol> <p>Instruktioner finns på hämtningssidan.</p>